



1 Intent

- La vischnaunca politica da Laax ei proprietaria dalla Tegia d'uaul (el suandont numnada «Tegia»). Ella ei era responsabla pil menaschi, sa denton delegar quel.
- La Tegia duei vegnir duvrada primarmein sco «stanza da scola egl uaul».
- En quella funcziun survescha la Tegia sco liug da scolaziun e perfecziunament per tuttas clamadas forestalas, per scolas, uniuns ed ulteriuras persunas interessadas agl uaul. Ils participonts dueien leutier vegnir sensibilisai per las tematicas uaul, selvaschina, fauna e flora.
- La Tegia ei denton a disposiziun era ad autoritads, firmas, societads e privats sco liug per dietas, per occurrenzas da societads e cultura.
- Il diever dalla Tegia per occurrenzas commercialas ei exclus. Perquei ha ella negin dretg sin ina lubientscha d'ustria.
- Igl ei scumandau da vender vivonda e bubronda. Da quella regla ein exclus la hotellaria e la gastronomia.

2 Dretg d'utilisaziun

- La Tegia stat a disposiziun als habitonts, als possessurs da habitaziuns da vacanzas, a hotellaria e gastro-nomia, allas scolas sco era allas uniuns e firmas da Laax.
- Ella sa denton vegnir affittada era ad instituziuns e privats d'ordeifer.

3 Affittaziun e reservaziun

- Per regola vegn la Tegia affittada per in gi.
- Las reservaziuns san succeder sulettamein sur igl internet (www.salums-sura.ch).
- A persunas sut 20 onns vegn la Tegia buca affittada.
- La reservaziun definitiva vegn tarmessa culla posta.
- L'administraziun/il/la guardiategia surdat e pren giu la Tegia.
- Utilisaders e fittaders che han caschunau reclamazions survegnan buca pli ina lubientscha da diever.

4 Access e parcadis

- Igl access cun vehichels tochen tier la Tegia ei pusseivels mo cun lubientscha da carrar.
- Cul quen (taxas d'utilisaziun) retscheivan ils fittaders la lubientscha da carrar (max. 3 exemplars).
- Igl unviern sa buca vegnir garantiu en mintga cass in access senza impediments tochen tier la Tegia.
- Parcadis cun obligaziun da pagar dat ei en diember limitau tiel parcadi public sper l'ustria «Straussennest».

5 General

- La Tegia ei equipada cun electricitad ed aua currenta e porscha plaz per maximal 60 persunas.
- L'utilisaziun dil stabiliment ei lubida mo cugl intent fixaus dalla vischnaunca da Laax. Ella include il diever dil stabiliment intern cun cuschina, cundrezs sanitaras, gardarobas, garnituras da meisa e sutgas sco era il stabiliment exteriur cun terrassa, garnituras da bauns e meissas, grill e lenna da brisch.
- La Tegia ei scaldada. Igl ei scumandau strictamein da duvrar atgnas pegnas ni radiaturs d'electro.
- La pintga cuschina ei buca concepida per preparar «gronds menus».
- Per la proviantaziun vegn cussegliu da far diever d'in survetsch da catering.
- Ei dat neginas pusseivladads da pernottar.
- Resalvond las prescripziuns dil cantun Grischun pertuccont il scamond da far fiug eis ei lubiu da grillar alla fueina publica.
- Grillar silla terrassa ei scumandau per motivs dalla polizia da fiug.
- Decoraziuns astgan vegnir piazzadas mo tenor las prescripziuns dalla polizia da fiug ed en cunvegnyentscha cun il/la guardiategia.
- Igl ei scumandau d'arder fiugs artificialas.
- Ei astgan buca vegnir tschentai stabiliments supplementars provisoric (tendas, suostas etc.).



Reglament d'utilisaziun ed uorden da taxas

- Las measas e las sutgas dil stabiliment intern astgan vegnir duvrai sulettamein silla terrassa cuvrida, denton buca ordeifer quei spazi.

Ulteriuras indicaziuns pertuccont historia, plan da situaziun ed access alla Tegia ein da veser silla homepage www.salums-sura.ch.

6 Scamond da fimar

- Ella Tegia eis ei strictamein scumandau da fimar.

7 Surdada, schubergiar e returnar

- Il/la guardiategia surdat igl object allas 11.00 sil plaz ni tenor curvegna a bucca.
- Suenter l'utilisaziun dalla Tegia vegn quella e siu contuorn laschai anavos en stan incontestabel. Las lavurs da schubergiar (schubergiau bein ed endretg culla scua) e la dismessa dil rumien conform alla lescha ei caussa digl utilisader.
- La tschendra dalla pegna e dil grill ein da dismetter els conteniders da tschendra ch'ei semtgai per quei intent.
- Aschinavon ch'igl ei buca fatg giu auter sto igl inventar esser schubergiaus e lavaus tochen las 08.00 dil gi suandont. Eventuals donns ston vegnir annunziai all'administraziun/guardiategia.
- La schubergiada finala fa l'affittadra, per quella lavur vegn tschentau in quen pauschal da 150 francs.
- La persuna ch'ei responsabla per l'affittaziun sto esser presenta tier la consegna finala digl object.

8 Responsabladad ed obligaziun da diligenza

- Ils fittaders ein da principi responsabels per donns vid tuttas localitads ch'ei surdadas per l'utilisaziun, inclus inventari, apparats e mobiliar.
- Per donns vid objects e personas ch'ei buca reglai tras la lescha refusa l'affittadra scadina responsabladad.

- Per donns vegn tschentau quen als caschunaders.
- Tuttas utilisadras ed utilisaders s'obligheschan da setener vid quei reglament sco era da duvrar igl object d'affittaziun cun quitau e tenor las prescripziuns.
- Igl ei da haver quitau dalla Tegia, siu contuorn e gl'uaul.
- Ordeifer la fueina eis ei scumandau da far fiug.

9 Perdita dalla clav

- Clavs piarsas ni che vegnan buca pli returnadas caschunan ina adattaziun dil sistem da serrar. Ils cuosts leutier han ils caschunaders da purtar.

10 Adressas

- **Internetadresse:** www.salums-sura.ch

- **Informaziuns e sclariments:**

Informaziun turistica Laax

Via Principala 60b, CP 16

7031 Laax

Telefon: 081 927 77 40

tourismus@laax-gr.ch



- **Administraziun:**

Uffeci da baghegiar Laax
Via Principala 60d, CP 16
7031 Laax
Telefon: 081 921 51 53
verwaltung@salums-sura.ch

- **Guardiategia**

Susi Camathias Vetsch
Mobile: 079 836 57 24
huettenwart@salums-sura.ch

11 Taxas d'utilisaziun

- Ellas taxas d'utilisaziun ein inclus il survetsch da pedel sco era il diever d'aua, electricidad e lenna.
- L'utilisaziun dalla Tegia cuoza in gi, e quei dallas 11.00 tochen il gi suandont allas 08.00.
- Ils cuosts d'utilisaziun per gi ein ils suandonts, els ein da pagar suenter la consegna dil quen enteifer 10 gis cul scret da pagament: (mira la davosa pagina)

12 Annullaziun

En cass d'annulaziun valan las suandontas disposiziuns:

- Vegn la reservaziun annullada enteifer dameins che dus meis avon il datum dall'occurrentza, vegn facturada la mesadad dalla taxa d'utilisaziun.
- Vegn la reservaziun annullada enteifer dameins che duas jamnas avon il datum dall'occurrentza, vegn facturada l'entira taxa d'utilisaziun.

13 Disposiziun finala

- Midadas, oravontut augments dallas taxas, cumplettaziuns ni ina versiun nova da quest reglament, restan resalvadas e san succeder da tut temps senza preannunziar.



Taxas d'utilisaziun

→ Habitonts da Laax, proprietaris da habitaziuns da vacanzas, hotellaria/gastronomia e firmas dalla vischnaunca da Laax	CHF	250.00
→ Hosps e firmas d'ordeifer	CHF	350.00
→ Uniuns e reuniuns da classas dalla vischnaunca da Laax	CHF	100.00
→ Scolas dalla vischnaunca da Laax	CHF	Gratis
→ Scolaziun e perfecziunament da forestalessers, catscha, natira	CHF	gratuit
→ Lubientscha da carrar (max. 3)	CHF	10.00
→ Diever da vischala, pauschal (fittaders lavan giu)	CHF	30.00
→ Caffè per scadiola	CHF	1.00
→ Aua minerala (butteglia da pet, 1½ liter)	CHF	4.00
→ Schubergiada finala tras l'affittadra	CHF	150.00

Approbau ils 22 d'uost 2017 dalla suprastanza communal.
Entra en vigur igl **1 da november 2017**.

Suprastanza communal Laax

Il president:

F. Gschwend



Il scarvon:

R. G. Coray